

更新

更新傳道會 *Christian Renewal Ministries*
200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850
Website: <http://crmnj.org>, E-mail: info@crmnj.org

歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

一個壞人的好榜樣

耶穌又對門徒說：「有一個財主的管家，別人向他主人告他浪費主人的財物。主人叫他來，對他說：『我聽見你這事怎麼樣呢？把你所經管的交代明白，因你不能再作我的管家。』」

「那管家心裏說：『主人辭我，不用我再作管家，我將來作什麼？鋤地呢？無力；討飯呢？怕羞。我知道怎麼行，好叫人在我不作管家之後接我到他們家裏去。』……」

「主人就誇獎這不義的管家作事聰明。因為今世之子在世事之上，較比光明之子更加聰明。我又告訴你們，要藉著那不義的錢財結交朋友，到了錢財無用的時候，他們可以接你們到永存的帳幕裏去。」

——路加福音16章1-14節

李定武 著

中國人過年時常喜歡說：「恭喜發財」，因為一般人認為金錢代表老天爺的賜福，而且錢可以排除萬難。猶太人也有這個觀念，認為財主之所以有錢是因為神的臉光照他們，因此人人都想當財主。

聖經多處提到有關錢的教導，但與世俗對錢的看法卻有相當大的差異。主耶穌在路加福音16章中，為要強調一個與錢有關的主題：論到神的兒女在今生不要「浪費貲財」（路15: 13下），而順著前一章「浪子浪費貲財的比喻」，又講了兩個與金錢有關的比喻：

第一個比喻論及一個管家因「浪費主人的財物」（路16: 1下），而被主人管教，卻懂得作出精明的打算，結果下場不錯；另一個是一位財主的故事，他一生奢華宴樂，最後卻去了陰間，懊悔莫及，下場悲慘。

讓我們仔細思想路加福音十六章這段經文，這段經文的鑰字是：「財物」。人的愛錢是顯明出他罪性的一部分，因此人會選擇金錢為假神，結果造成自己與真神以及周圍之人間的疏離感。財富也容易使人誤有一種安全、幸福、知足

和掌權的錯覺。（註1）

耶穌為何會選這樣一個壞管家的比喻來作我們的榜樣呢？其實這個管家的故事中，的確有許多值得我們思考的地方：

壹、當醒悟面對困境

路加福音16章1-2節：「有一個財主的管家……浪費主人的財物。主人叫他來，對他說：『我聽見你這事怎麼樣呢？把你所經管的交代明白，因你不能再作我的管家。』」神對人的不順服所作的行動之一就是：困境的來臨。

一、人人都有困境

在這比喻中，耶穌稱這管家為「不義的」（路16: 8）——因為他失職「浪費主人的財物」。這裏有一個因果律，因他的罪過，他遇到人生的困境。

自2005年開始，美國因房屋過剩，以及銀行貸款政策上的不謹慎，導致房地產業氣球的脹破，緊接著美國經濟開始衰退，導致紐約華爾街的金融風暴，影響到整個工商企業，如底特律的汽車工業等的倒閉現象等。而美國的經濟不景氣又直接影響到歐洲、蘇聯和其他國

家，甚至帶來全球性的經濟萎縮。再加上近幾年來的天災人禍：世間幾乎無一處有平安，許多人遇見工作的困境，房屋貸款的問題，甚至家庭失去安全與和諧。換句話說，今天幾乎全世界都陷在困境中！

生活在後現代社會中的人並不是不知道人類會有困境，問題在於人們不明白：為什麼在科技發展到巔峰的今天，人們仍然無法掌握自己及全人類的福祉。難怪最近網上出現一個笑話：當影星 Bob Hope 死後，美國失去了盼望（hope）；歌星 Johnny Cash 死後，美國短少了現金（cash）；現在電腦天才 Steve Jobs 死了，美國人連工作（jobs）都沒有了！

人類為什麼會有困境？災難、戰爭、衝突連連、和平、健康與職業的保障會在瞬間失去，而人類最終的結局就是死亡。答案很簡單，這是人墮落罪性帶來的結果。

二、罪給人帶來困境

耶穌比喻中的這位管家之所以陷在困境中，全是出自他的罪性，也是他的罪行所結出的果子。這罪性來自人類始祖亞當的不順服神。

創世記2章16-17節：「園中各樣樹上的果子……隨意吃；只是分別善惡樹上的果子，你不可吃……必定死。」當神造了始祖亞當之後，將他放在伊甸園享受神一切的豐盛。但神給他一條誠命：叫他依靠神的權威生活行事。全權的神是伊甸園的主，惟獨祂擁有分別善惡的權柄。人本是神的管家，我們的職責就是替神「管理海裏的魚、空中的鳥、地上的牲畜……」（創1: 26）神造人的目的是榮耀神並且永遠享受祂。

但在伊甸園中卻發生了一件事，亞當沒有遵守神的命令。夏娃是因受到撒但的引誘而犯罪，但亞當相反的，是效法夏娃的行動，與她一樣吃下分別善惡樹上的果子。亞當與夏娃因犯罪失去作好管家的能力，被趕出伊甸園。

人類遺傳了亞當那不順從的罪性，如經上所說，「世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀」（羅3: 23），神要如何處置人呢？犯罪的人如今各個都陷在困境當中：不但從此失去替神作好管家的能力，而且聖經說：「罪的工價乃是死」（羅6: 23），「死後且有審判」（來9: 27）。人類的下場變得何其悲慘？

那麼人該怎麼辦呢？人類當如何活？我們的今生怎樣才會變得再有盼望？我死後又會去哪裏呢？這些都是人們應當好好思想的重要問題。

貳、藉恩典安排出路

路加福音16章3節：「那管家心裏說：『主人辭我，不用我再作管家，我將來作什麼？……』」這個被耶穌稱為「不義的管家」有什麼長處呢？今天有許多人都忙忙碌碌，卻從來不懂得為自己未來永生的去處作打算，所以這位管家的醒悟與他們比起來，如此的有遠見：他的長處就是懂得為自己未來的去處作打算！這實在是基督的恩典。

神對人類不順服所採取的行動之二是：宣布罪的懲罰：今生進入困境，經歷生老病死的痛苦；死後必有審判。但耶穌要我們從這管家身上有所學習。他是如何安排出路，逃避困境的呢？

一、人人當問的問題

首先，這不義管家的醒悟，出於神的恩典。當這「不義的管家」面臨困境時，他立刻想到一個問題：他這句自問的話——「我將來作什麼？」（路16:

3）真是該受誇獎！一般人都不知道人生會有困境，也不相信自己的困境與罪性有關；當然更不會在面對困境時，問出像管家這樣一個有深度的問題。這正是耶穌用他來作榜樣，藉此教訓門徒的原因。耶穌兩次誇獎這管家作事「聰明」（路16: 8）。他聰明在哪裏呢？

其實「聰明」這個字最好譯作「精明」（Prudent），也就是「謹慎」之意。耶穌要跟隨祂的人，作個精明的人：在面對困境時，懂得為自己安排出路。

英文「精明」此字與兩個拉丁文有關：一是Prudens，由Providens（英文Provident，未雨綢繆之意）一字縮寫而來；第二，Providere（= Pro + videre），就是「先看見」而「有所預備」（provide）的意思。因此，「精明」與「謹慎的」（Prudential）及「天命」（或「天佑」，Providence）兩字有關。美國有一間大保險公司就用這字命名，本來叫「普天壽保險公司」，現改名為「保得信保險公司」。

這管家問的問題為何是人生最重要的？所謂精明的人就在於懂得問該問的問題，而且他所發的問題不但要能解決現實的難處，更要能探索到永生。但為什麼大多數的人都不懂得這樣問呢？這實在希奇！或許是下列幾個原因吧：

。沒有遇到危機；

。認為金錢萬能，不會有無用的時候（參路16: 9），所以一心拜這位假神；

。認為把握現今最重要，不必談將來的事；

。更不要談天堂、地獄了，因為那不會有答案；

。這問題在目前並不重要，現在忙得很，以後再說吧。

朋友，這會是你不發問的原因嗎？

英國女王伊麗莎白一世，臨終前曾感歎地說：「我願意用我所有的金錢，換取片刻的生命！」記得你可不要像她喔！一旦等到「錢財無用的時候」（路16: 9）才發現主耶穌的話是真理的警告，那時就已經太晚了！讓我們相信耶穌的話，祂要我們學這個壞人的好榜樣——學會精明地問自己：「我將來作什麼？」

二、人人須知的答案

路加福音16章4節：「我知道怎麼行，好叫人在我不作管家之後接我到他們家裏去。」這是聖靈恩典的引領：使

他面對困境、未雨綢繆，謹慎思想未來的家：有誰會將來「接我到他們家裏去？」

（路16: 4下）這位「不義的管家」的確精明，但卻是神的恩典使他想出一個絕招：向神學習。他領悟到神是——一擲千金的父（註2）——施恩典給人像擲金子一樣，因此他學神施恩典給欠債者，將來「他們可以接他（你們）到永存的帳幕裏去。」這比喻帶出基督徒生活上的一個重要原則——藉一個比較律：第4節與第9節是平行的，在文學上是用來加強語氣——**基督的恩典永遠是解決問題的妙方。**

為了要找出「我將來作什麼？」（路16: 3）的答案，讓我們思想解決困境、安排出路的兩類可能答案：

第一類：所謂「智慧人」的答案——不會有出路。

這些所謂的「智慧人」只提供人不需要面對事實的一套哲學思想。孔夫子說：「不知生，焉知死」；德國的尼采說：「神死了！」這些不但不是面對生死問題的答案，反而誤引人走向滅亡。其次，提供不給與確據的宗教。這又可分二類：第一類的宗教提倡「作」（Do），要求人有許多外在的表現：燒香、拜佛、行善、守律法等；第二類宗教則提倡，「不作」（Don't），要求人不做某些違背律法的事：安息日不生火、不作工、不殺人、不偷竊等。

第二類：主說「精明人」應有的答案——安排出困境之方式，乃是接受主在十字架上的救贖之工。主在十字架上所說的第六句話是「成了！」（tetelestai, Done）（約19: 30）祂的救贖完成了，凡信祂的人肯定走得出口境！

主耶穌所謂的「精明人」找到的答案就是第二類。耶穌完成了人類的救贖；**基督的恩典可以消除人墮落本性所帶出的後果。**耶穌的答案很清楚：不是靠那些「愛好智慧」哲學家們的理論；而是「要藉著不義的錢財結交朋友……到永存的帳幕裏去。」

耶穌的比喻提醒我們兩個關鍵性的問題：你將來要與誰同「住」呢？將來誰「接」你去住呢？「住」與「接」正是這個比喻的兩個鑰字（在路16: 4, 9兩節中重複二次）：第一個是「家」，或同義字「帳幕」；第二個是「接」。主耶穌說：「在我父的家裏，有許多住處；

若是沒有，我就早已告訴你們了。我去原是為你們預備地方去。我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裏去；我在那裏，叫你們也在那裏。」（約14: 2-3）

什麼是「精明」的定義？乃是要知道錢財會有無用的時候（路16: 9中），且懂得為將來作打算！當用現今資源作永恆的投資（路16: 9下）、作生命的投資。神賜給人恩典，要我們作個精明的人，才有可能突破困境！就讓我們學這個「不義的管家」，有遠見，肯為困境安排出路，而且投資永恆吧！

參、靠恩典投資永恆

路加16章9節：「我又告訴你們，要藉著那不義的錢財結交朋友，到了錢財無用的時候，他們可以接你們到永存的帳幕裏去。」路加16章10-14節：「人在最小的事上忠心，在大事上也忠心……倘若你們在不義的錢財上不忠心，誰還把那真實的錢財託付你們呢？倘若你們在別人的東西上不忠心，誰還把你們自己的東西給你們呢？」「一個僕人不能事奉兩個主……你們不能又事奉神，又事奉瑪門（「瑪門」是財利的意思）。」「法利賽人是貪愛錢財的……就嗤笑耶穌。」

耶穌把自己比作比喻中的那些朋友：「到了錢財無用的時候，他們可以接你們到永存的帳幕裏去。」耶穌賜我們恩典：稱我們為「朋友」（約15: 15）；使你、我——跟隨祂的人——才會稱祂為「恩主」。

路加16章9節是主耶穌比喻的總括律。「永存的帳幕」指神國，是永恆的。神對人不順服所作的第三項行動就是：藉基督賜下救贖的恩典，信祂的人當忠誠的用祂託付的資源投資神國。

人應當智慧地使用屬世的財富，來換取永恆的福祉。讓我們從三個角度來思想投資永恆的道理。

一、投資永恆的必要

從這比喻中我們一定要理解一點：主耶穌為什麼要用一個壞人的比喻來叫我們學習投資永恆？這是因為祂了解：「今世之子在世事之上，較比光明之子更加聰明。」（路16: 8下）請注意以下兩句話的分別（註3）：第一，稱讚這精明的管家，因為他作事不誠實；第二，稱

讚這不誠實的管家，因為他作事精明。

主耶穌所誇管家的不是因為前者，而是因為後者。這才是解這比喻的鑰匙。主耶穌要我們學什麼？首先，祂要我們學「不義的管家」之精明；其次，祂要我們用「不義的錢財」去投資永恆。

讓我們先看如何學作一個精明的人：首先，我們應知道一件事實：人會遇到「錢財無用的時候」（路16: 9中）；第二，我們當思想的重要問題是：到那時候「我將來作什麼？」（路16: 3中）；與第三，當知道答案：現在「我知道怎麼行」（路16: 4上）：學會用今世的資源投資永恆——這樣才會有人「接你們到永存的帳幕裏去」（路16: 9下）。

二、投資永恆的途徑

主耶穌的這個比喻具有一個相反性的含義：金錢是最壞的主人，卻是最好的奴僕，因此是投資永恆的好媒介！我們今生會有什麼資源可以作投資永恆之用呢？

答案很簡單，神賜每個人都有五項資源：思想、時間、金錢、體力與情感。前三樣是重要的資源；後二項是找對投資對象後，配合投資所需付上的「努力程度」。

這世上有哪些投資對象是永恆的？答案只有三項：神，神的話，與人的靈魂！

讓我們在日常生活上：藉學習神的話去認識神與人（羅10: 17）；投資時間與資源去認識神，並與祂建立關係；先投資在自己的靈魂上，裝備自己，然後再去關心別人的靈魂！

三、投資永恆的態度

路加16章10-14節告訴我們投資永恆應有的態度：要忠誠，不是按受託之量的多少來定，而是由運用這筆數目者的品格來定。「真實的錢財」或「真財富」（新國際版研讀本聖經）乃指屬於天國的財富，與「屬世的財富」成對比。（註1）聖經的教訓是：不要像法利賽人，他們貪愛錢財，又事奉瑪門且自稱為義，又想事奉神；我們應當專一事奉神，在祂託付的「真財富」上忠心。

讓我們依靠全權的神施恩典、憑祂的「天命」來維持引導我們，並安排和管理萬物及萬事；同時我們當盡上人的責任，投資去認識神，服事我們的恩主基督！這比喻帶給我們的信息是：靠基督恩典作精明管家，忠心使用貲財投資

永恆。

路加福音16章的兩個比喻實在是彼此相關的，關鍵在於對同一個主題的回應：「我將來作什麼？」這不義的管家作了對的回應，因此蒙主稱讚；第二個故事的財主不作回應，忽視蒙恩的機會，死後入地獄。耶穌要我們謹慎處理今生的資源，特別是金錢，因為它是大多數人的假神。

〈華爾街論壇報〉在論到金錢時，曾引自一名隱名者的定義：「金錢可以是你萬能護照的提供者（provider），可以讓你除了天堂之外通行無阻；它也是你萬能工具的提供者，供給你除了快樂之外的一切；但它也絕對是你嫉妒與紛爭的挑撥者（provoker）！」

耶穌給這個比喻的目的是在叫人不要浪費生命，要善用你今生的資源作永恆的投資。「到了錢財無用的時候」（路16: 9上），會有朋友「可以接你們到永存的帳幕裏去」（路16: 9下）。人人都需要耶穌，祂可以提供你保護，和平與新的生命。你的責任是投資你的時間去認識祂，相信祂，並與祂建立關係，這樣在今生您就得到了一位恩主。耶穌說：「在我父的家裏，有許多住處……我……必再來接你們到我那裏去。」（約14: 2-3）

「保得信保險公司」也許可以給你生命的保險，但卻不能接你去那永存的帳幕去住。主耶穌不是叫你去買保險，卻要你學這壞人的好榜樣。有一天，「到了錢財無用的時候」，祂可以接你到永存的帳幕裏去。

耶穌藉這個比喻稱自己為我們的朋友，祂也是神的兒子，道成肉身，為你我釘死在十字架上，付上了罪的刑罰，又由死裏復活，現在坐在神的右邊！

願你來接受耶穌成為你的恩主，你的神！然後才能靠祂的恩典作一個精明的人，「積攢財寶在天上」（太6: 20上），單一的、並忠心的，將你的資源投資永恆！

註1：《更新版研讀本聖經》（美國，新澤西州：更新傳道會，2008年）。

註2：提姆·凱樂（Timothy Keller）著，呂允智譯《一擲千金的上帝》（美國，新澤西州：更新傳道會，2011年），127頁。

註3：Philip Graham Ryken 《Luke, vol. 2: Ch.13-24; Reformed Expository Commentary》（Phillipsburg, NJ: P & R, 2009）。

神那隻看不見的手

史鮑爾 (R. C. Sproul) 文 / 賈詩婷 譯

十八世紀的蘇格蘭經濟學家亞當斯 (Adam Smith, 《國富論》作者), 論到基督教特有的名詞「天命」(providence) 時, 如此說: 「所謂天命就是指神那隻看不見的手」。由於神是看不見的, 所以我們常常看不出神在人們生命中的作為。由於神的作為玄奧難解, 我們會以為許多不能解釋的事都屬偶發事件, 更多時候我們也誤解神在歷史中的作為。雅各正是這樣, 但當他出其不意地在伯特利與神相遇時, 他的生命就開始改變。

「雅各出了別是巴, 向哈蘭走去。到了一個地方, 因為太陽落了, 就在那裏住宿, 便拾起那地方的一塊石頭, 枕在頭下, 在那裏躺臥睡了。夢見一個梯子立在地上, 梯子的頭頂著天, 有神的使者在梯子上, 上去下來。」(創28: 10-12)

當時的雅各因欺騙自己的哥哥, 不得不離家逃亡, 他露宿曠野時, 夢到一個天梯。這個梯子代表天與地之間的連接, 透過這個天梯地上的人可以與在天上的神相連。這對我們是一個很重要的觀念, 因為今天人們是生活在一個大家覺得神很遙遠, 眼看不見, 手也摸不著的地方。對人類來說, 有實體的自然界與非實體的超自然界之間有一個無人能跨越的鴻溝存在, 天堂不在觸手可及之處; 有一片人們無法攀登的牆擋在天與地之間, 使人無法接近神。

雅各天梯的經歷, 日後耶穌第一次看見拿但業時也提到這件事。耶穌對拿但業說, 他會看到「神的使者上去下來在人子身上」(約1: 51), 耶穌自己就是雅各那個道成肉身的「天梯」, 祂要將從來沒有人看見的神藉著自己向世人顯明出來。

當雅各由夢中醒來時, 體會到一件很重要的事:

「雅各睡醒了, 說: 『耶和華真在這裏, 我竟不知道,』就懼怕, 說: 『這地方何等可畏, 這不是別的, 乃是 神的殿, 也是天的門。』雅各清早起來, 把所枕的石頭立作柱子, 澆油在上面。他就給那地方起名叫伯特利 (就是『 神殿』的意思), 但那地方起先名叫路斯。」(創28: 16-19)

這是多麼銳利的觀察: 雅各突然發現神竟與他同在一處! 但他還是沒有真正明白那夢的意義, 只是認為那塊地因為神的出現而變得神聖。但這個夢對雅各日後的認識神非常重要, 他開始學習去信靠神, 因為神在這伯特利的異象中親自應許他說: 「我也與你同在, 你無論往那裏去, 我必保佑你, 領你歸回這地, 總不離棄你, 直到我成全了向你所應許的。」(創28: 15)

從此時起, 雅各是靠著神的應許學習如何依靠神的。當然他並沒有常常經歷這類的異象, 他聽見神的應許, 卻沒有再看見什麼。換句話說, 神若要與雅各同在, 祂不是藉著可見的形體, 而是藉著祂那隻看不見的手來引領的, 雅各不會看見神實體的同在。

多年過去了, 我們發現, 雅各對神的應許也慢慢淡忘了,

他越來越依靠肉眼可見的事, 而沒有依靠神的應許。當他失去自己的愛子約瑟, 這種態度尤為明顯。

又過了多年, 迦南地大遭饑荒, 雅各叫他的兒子們往埃及去籴糧, 正遇約瑟作了埃及的宰相。約瑟穿著埃及宮廷的朝服, 透過翻譯與自己的兄弟說話。約瑟要試他兄弟的為人, 他們卻認不出他來。約瑟指謫他們有偷竊行爲, 他們在為自己辯護時說:

「他們說: 『僕人們本是弟兄十二人, 是迦南地一個人的兒子, 頂小的現今在我們的父親那裏, 有一個沒有了。』約瑟說: 『我才說你們是奸細, 這話實在不錯! 我指著法老的性命起誓, 若是你們的小兄弟不到這裏來, 你們就不得出這地方, 從此就可以把你們證驗出來了。須要打發你們中間一個人去, 把你們的兄弟帶來。至於你們, 都要囚在這裏, 好證驗你們的話真不真。若不真, 我指著法老的性命起誓, 你們一定是奸細。』於是約瑟把他們都下在監裏三天。」(創42: 13-17)

約瑟知道他們把最小的弟弟留在家中, 他也急切想知道父親的消息, 於是設了個計謀把這些哥哥關在監獄中, 三天後才把他們提出來, 又另設一計:

「到第三天, 約瑟對他們說: 『我是敬畏 神的, 你們照我的話行, 就可以存活。你們如果是誠實人, 可以留你們中間的一個人囚在監裏, 但你們可以帶著糧食回去, 救你們家裏的饑荒。把你們的小兄弟帶到我這裏來, 如此, 你們的話便有證據, 你們也不至於死。』他們就照樣而行。」(創42: 18-20)

約瑟的這個建議使他的兄弟驚惶失措, 也得他們想起多年前他們對待約瑟的事, 為自己過去所行的事大大懊悔:

「他們彼此說: 『我們在兄弟身上實在有罪, 他哀求我們的時候, 我們見他心裏的愁苦, 卻不肯聽, 所以這場苦難臨到我們身上。』流便說: 『我豈不是對你們說過, 不可傷害那孩子麼? 只是你們不肯聽, 所以流他血的罪向我們追討。』他們不知道約瑟聽得出來, 因為在他們中間用通事傳話。約瑟轉身退去, 哭了一場, 又回來對他們說話。就從他們中間挑出西緬來, 在他們眼前把他捆綁。」(創42: 21-24)

這時長兄流便站出來對自己弟弟們承認, 他們今天的遭遇是與當年的惡行有關, 並試著理解神那隻看不見的手的作為。他的猜測是對的, 他們所遇的苦難的確與過去的惡行有關, 神也的確在其中扮演著某種角色, 只是他沒有想到, 這場臨到他們身上的「苦難」是隨著極大的「恩典」而來, 他對神作為的理解並不完全, 故事還沒有演完, 他也不明白神會繼續有何作為。

慢慢的約瑟開始展開計劃, 他取西緬押為人質, 要求他們將小弟帶來埃及, 然後就將其餘的兄弟送上歸程, 但同時也將有罪的證據放在這些弟兄回程所帶的袋子裏:

「約瑟吩咐人把糧食裝滿他們的器具, 把各人的銀子歸還

在各人的口袋裏，又給他們路上用的食物……他們就把糧食馱在驢上，離開那裏去了。到了住宿的地方，他們中間有一個人打開口袋，要拿料餵驢，才看見自己的銀子仍在口袋裏，就對弟兄們說：『我的銀子歸還了，看哪，仍在我口袋裏。』他們就提心吊膽，戰戰兢兢的彼此說：『這是 神向我們作什麼呢？』（創42: 25-28）

當這些兄弟看見銀子時，知道再也沒有辦法辨明自己的無辜，大家均認為埃及官員必殺西緬無疑。想到這點，所有的弟兄都哀嘆說：「這是 神向我們作什麼呢？」他們猜不出會有誰把銀子放在他們袋子裏，但我們也再次看出，這些兄弟都一致認為這事與神的作為有關。當他們戰戰兢兢的回到迦南地，把整個事件和約瑟對他們的要求告訴雅各時，雅各帶著無法壓抑的傷痛心情回答他們說：

「『你們使我喪失我的兒子，約瑟沒有了，西緬也沒有了，你們又要將便雅憫帶去，這些事都歸到我身上了！』流便對他父親說：『我若不帶他回來交給你，你可以殺我的兩個兒子。只管把他交在我手裏，我必帶他回來交給你。』雅各說：『我的兒子不可與你們一同下去。他哥哥死了，只剩下他。他若在你們所行的路上遭害，那便是你們使我白髮蒼蒼、悲悲慘慘的下陰間去了。』（創42: 36-38）

雅各傷心至極，而他傷心是有理由的：因為多年前，約瑟的哥哥們在賣了約瑟之後，曾打發人將約瑟那件染了公山羊之血的彩衣，送到父親那裏，對他說：「我們撿了這個，請認一認，是你兒子的外衣不是？」，雅各也曾很肯定地說：「這是我兒子的外衣！有惡獸把他吃了。約瑟被撕碎了！撕碎了！」（創37: 31-35）他哪裡知道他的兒子會騙他？他手中不是握過那件染了血的彩衣嗎？證據都在，他怎麼還會錯呢？他哪裡會想到他是自己兒子聯合計謀下的受害者呢？他又哪裏會想到他兒女是為一樁假事安慰他呢？聽到約瑟「去世」消息的雅各，撕裂衣服，哀哭不肯受安慰，憂傷多年，而他的兒子也從來沒有向他說明真相，大家都生活在自己所設計來矇騙父親的詭計中，只要雅各一提到約瑟的名字，他們就得編出更多的謊言來遮掩自己的惡行。

這整個事件，我們可以給它起名叫作《約瑟水門事件》吧！總而言之，對老邁的雅各來說，約瑟的確死了！

兩個不同層面的知識領域

十八世紀的聞名德國哲學家康德在他劃時代的作品《純粹理性批判》一書中說道，人們是從兩個不同的層面尋求知識：「現象學的層面」（phenomenal realm）和「本體論的層面」（noumenal realm）。所謂「現象學的層面」乃是指可以藉五官感受到的認知，也就是經驗的層面，是可以藉自然科學來探討的。康德認為「本體論的層面」則與神有關，屬於形上學的範疇，這是理性與經驗都無法識透的。康德是個不可知論者，他不認為人可以理解神、自己，與人類的實存，因此對人類而言，我們對神只有「猜測」的份，並不可以真正認識祂，也不可能了解祂。

對雅各來說，他也是根據現象學的層面來推理，他憑眼見得到一個結論，但事實的真相卻與他按「證據」所得的結論正

好相反！約瑟不但不是「沒有了」，反而是「有了」，在埃及活得好好的，甚至作了宰相。

不僅如此，雅各也認為「西緬沒有了」，事實亦非如此。這是第二次，他的眾子來向他報告有一個兒子「沒有了」的消息，因此他深信他們是對的。他相信西緬的命運與多年前約瑟的命運是一樣的，都「沒有了」。其實從人的角度來看，西緬在埃及的監獄裏可是安全得很，因為在他弟弟約瑟的看護之下！只是此時雅各與西緬都不明白這個道理。也是因為不明白，所以雅各會說：「這些（不幸的）事都歸到我身上了！」（創42: 36）

萬事互相效力

我們在人生的某個旅途中是否也發出過與雅各相似的哀號呢？當時的雅各認為萬事都與他作對，而為首作對的可能就是神自己，我們曾否也這樣想過呢？雅各從來沒有想過其實萬事互相效力都是為了他的益處，許多時候，我們也一樣。

保羅在羅馬書8章31節說：「神若幫助我們，誰能敵擋我們呢？」基督教「天命論」最基本的一個觀念就是「神若幫助我們」。神是幫助雅各的神，神早在他的兒子們沒有把西緬帶回迦南之前就已經應許過他，但雅各並不明白神那隻看不見的手會如何工作，就在他認為萬事與他作對的同時，也正是神讓萬事為雅各效力的時候——神差約瑟下埃及是有目的的——而這個目的出現在救恩歷史的每一頁上。

就在雅各的哀號之後，老三猶大站了出來，他自己身保便雅憫的安全，對父親說：「你打發童子與我同去，我們就起身下去，好叫我們和你，並我們的婦人孩子都得存活，不至於死。我為他作保；你可以從我手中追討，我若不帶他回來交在你面前，我情願永遠擔罪。」（創43: 8-9）

雅各終於答應了猶大的懇求，讓便雅憫跟著哥哥們下埃及去，對他的兒子們說：「又要手裏加倍的帶銀子，並將歸還在你們口袋內的銀子仍帶在手裏，那或者是錯了。也帶著你們的兄弟，起身去見那人。但願全能的神使你們在那人面前蒙憐憫，釋放你們的那弟兄和便雅憫回來。我若喪了兒子，就喪了吧！」

雅各終於踏出信心的一步，雖然他承認這一步有可能給他帶來更大的悲痛，但他並不後悔作出這個決定。他所有的兒子都下到埃及，與西緬相聚，得到許多糧食，更好的是發現約瑟還在。當他們帶著西緬與便雅憫同回迦南地，告訴雅各有關約瑟的好消息時，聖經說，雅各的「心就甦醒了。以色列說：『罷了！罷了！我的兒子約瑟還在，趁我未死以先，我要去見他一面。』（創45: 28）

對晚年的雅各來說，神是滿有恩典的神，有神就夠了，這也該是我們應有的心態。雅各有生之年有幸得見神那隻看不見的手的作為，那並不是神所有恩典的作為，但對雅各來說，他所見到的已經夠他滿足了！

（本文譯自 "The Invisible Hand, Do All Things Really Work for Good?" published by Word Publishing, 1996, pp. 45-54）

向「人生下半場」事奉與生命的成長挑戰——扎根聖道·深思真理

ITS 更新學院2012年春季課程

◆喬治亞州亞特蘭大

MIN 110 / 2/17-19/2012 聖經倫理學——劉少平教授

上課地點：4434 Britt Road, Tucker, GA 30084 (亞特蘭大華人基督教會母堂)

本課程以應用聖經本身為主，去建立一個完整的基督徒倫理觀的系統，其目的在促使基督徒在這架構上操練品格成為主的見證。課程的學習涉及到對新舊約經文的釋經，考慮到文化及歷史的背景，特別針對在21世紀後現代潮流下的生活。

◆新澤西

BIB 112 / 3/16-18/2012 馬太福音——黃子嘉牧師

研讀馬太對主耶穌的生命與事奉之描述，特別強調馬太對舊約的引用，登山寶訓、神蹟比喻和有關末世的講章，以及如何將馬太所論神的國和神的義之神學思想，應用在我們今日生活中。

*學費：正式修課（修學分）每門\$180；旁聽（不修學分）每門\$95。

*註冊方式：

1. 支票註冊：Christian Renewal Ministries, 200 N. Main St., Milltown, NJ 08850
2. 信用卡傳真註冊：(732)745-2878
3. 信用卡電話註冊：(732)828-4545 X 11
4. 網上註冊：請使用網上報名單 www.crmnj.org

BIB 130 / 3/23-25/2012 聖經的靈界論——陸蘇河教授

深入認識聖經對靈界的重要教訓，了解天使和邪靈的性質、活動及影響，這些了解不但能幫助今日基督徒明白與靈界有關之問題的意義，也對他們實際生活有所幫助。

姊妹讀經營
新澤西

夏娃, 妳的名字是女人

——創世記女性人物選讀

- 時間：2012年3月30日-4月1日（禮拜五傍晚到禮拜天中午）
- 地點：American's Keswick Christian Conference & Retreat Center, Whiting, NJ

更新傳道會 主辦
更新傳道會 Christian Renewal Ministries / 200 North Main St. Milltown, N.J. 08850 / 電郵：info@crmnj.org / 電話：732-828-4545 / 傳真：732-745-2878

2012 徵求「三百團契」奉獻支持者

更新傳道會自1971年成立以來，一直本著「教會更新、牧者更新、信徒更新」的使命，藉文字、傳道、訓練與宣教四方面，來服事海內外華人教會。藉著神的恩典和許多教會與神兒女忠心的奉獻，供應我們各方面的需要。

在此歲首年終之時，面對新的一年事奉的挑戰，人力與經濟上的需要，我們向神求祂感動更多的支持者，願意加入「三百團契」，承諾為我們禱告，也固定奉獻（建議至少每月美金125元，或每年美金1,500元）支持更新傳道會各方面的事工。

我們也會寄贈給您更新傳道會的新出版品，作為感謝與紀念，鼓勵您繼續代禱與奉獻，並向各地華人教會推廣更新的事工及出版品。

姓名Name (中文) _____ (英文) _____	
住址Address _____ 市 _____ 州 _____	
郵遞區號zip _____ 電話Tel _____ 電郵E-mail _____	
<input type="checkbox"/> 我願憑信心認捐 _____ 元，以補往年事工不足費用。	
<input type="checkbox"/> 我願成為「三百團契」的一員，每月奉獻建議至少美金125元，或每年1,500美元，自2011年一月開始。	
<input type="checkbox"/> 我願不定期支持以下事工（請在支票上註明）：	
<input type="checkbox"/> 文字事工 _____ 元	<input type="checkbox"/> 緬北宣教事工 _____ 元
<input type="checkbox"/> 門訓事工 _____ 元	<input type="checkbox"/> 外蒙宣教事工 _____ 元
<input type="checkbox"/> 中東宣教事工 _____ 元	<input type="checkbox"/> 簡體出版事工 _____ 元
	<input type="checkbox"/> 更新學院事工 _____ 元
	<input type="checkbox"/> 讀經營事工 _____ 元
	<input type="checkbox"/> 領袖訓練事工 _____ 元
<input type="checkbox"/> 請寄或電傳更新月刊給我的朋友（姓名地址請另列）	
<input type="checkbox"/> 願收到更新每月禱告信（ <input type="checkbox"/> 電傳 或 <input type="checkbox"/> 郵寄）	

300 團契

回應卡

因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(林後9:7)

三百團契契友將獲贈更新每次出版的新書

新年平安，蒙神恩更深！更新傳道會分散在世界八個地區（美國、香港、台灣、新加坡、緬甸、外蒙古國烏蘭巴托，及中東拉曼）全時間七十七位同工們在此一同向您拜年。謝謝您過去一年中對更新的支持及代禱，希望您在新的一年中仍與我們並肩為神國的事工而努力！

【傳道事工】

◆年初1月13-14日在美國喬治亞州亞特蘭大城舉辦的《釋經講道研習會》已圓滿完成。這次特別要感謝與更新協辦此聚會的亞特蘭大華人基督教會（北區），不但提供美好的場地，並負責招待午餐及各項服務，特別是透過朱義熙牧師的安排，策劃及推廣，使多人得享主的恩典。

感謝主，這次聚會有九間華人教會包括哥倫比亞聖經神學研究院等的牧師、神學生及長老、執事同工們參加，在李定武牧師的教導下一同為向後現代世界宣講基督的恩典裝備自己，興奮的學習講壇事奉的操練。學員們一同學習如何掌握經文的信息，有系統地發展、設計出一篇講章。

在研習會中，李牧師分享設計講章的三部曲：第一，找出經文信息的中心；第二，有技巧地發掘經文的墮落焦點（Fallen Condition Focus, FCF）；第三，掌握該段經文中的基督恩典，用來解決人類的墮落本性。此次聚會滿有聖靈的恩膏，在講習班結束前，亞特蘭大華人基督教會西北堂主任牧師蒲介珉牧師也特地帶了蛋糕趕來，在朱牧師，蒲牧師的祝禱下給了李牧師一個意外的慶生會。謝謝蒲牧師的愛心。

◆請為更新傳道會在2012年即將開始的幾項事工節目代禱，求神賜福：

1. 將開的更新學院課程：

亞特蘭大：二月17-19日（劉少平牧師的「聖經倫理學」）；四月27-29日（陸蘇河教授的「舊約神學」）；新澤西州：三月16-18日（黃子嘉牧師的「馬太福音解經」）；三月23-25日（陸蘇河教授的「聖經的靈界論」）

2. 新澤西州姊妹讀經營：

三月30日—四月1日（主題：「夏娃，你的名字是女人」；講員：蘇傳麗秀師母，周許姍姍師母，呂謝曉薇師母）。

3. 新加坡更新傳道會20週年慶：

三月28-29日 新加坡釋經講道研習會（李定武牧師）。

三月30日 新加坡更新分會20週年紀念晚宴。

4. 台灣更新分會三峽辦公室獻堂禮：

四月14日

5. 台中地區2012年釋經講道研習會：

2012年四月16-17日（東海大學校牧室協辦，李定武牧師講）。

6. 香港地區2012年釋經講道研習會：

四月23-24日（李定武牧師講，謝龍邑牧師粵語傳譯）。

7. 高雄地區2012年弟兄讀經營：

四月27-29日（主題：「大衛——君王！罪人！男人！神人！」；講員：蘇桂村牧師，李定武牧師）。

8. 美國南部亞特蘭大地區弟兄讀經營：

十一月9-10日（主題：「大衛——君王！罪人！男人！神人！」；講員：蘇桂村牧師，李定武牧師）。

◆針對更新各地繁忙的聚會，北美總會負責網站更新和更新名單數據庫的徐瑜姊妹，特地設計了網上報名的方式(www.crmnj.org)，帶給讀者許多方便，當然我們還是歡迎大家藉電話，傳真，來往信件等傳統方式報名，許多時候更新同工是因為藉電話的溝通而與更新讀者彼此進一步認識的，有時甚至成為朋友，誰說傳統方式就該淘汰呢？總而言之，更新各類幫助信徒靈命更新，教會更新的聚會，十分頻繁且寶貴，歡迎大家盡早報名參加！

【文字事工】

◆編輯同工龐慧修姊妹目前正在趕工審閱，提姆·凱樂的第三本書 "The Reason for God"（暫定書名為《為何是祂？》，該書已由呂允智牧師譯完，亦將以簡體字出版。這本書會上紐約時報暢銷書榜，是一本極佳的衛道學書籍。請為最後的編輯及審閱工作代禱，求主大大地使用這本書，使福音藉著作者的這三本書能在中國人心中留下福音的種子。

◆編輯同工李陳長真師母則忙著審閱Bruce Waltke所著的《創世記註釋》。這本書是舊約權威Waltke的著作，Waltke教授曾任費城西敏斯特神學院的著名舊約教授，他的作品深受教會及神學界的尊重。求主加力讓李師母早日完成最後編審的工作，這將是更新繼古德恩《系統神學》之後另一本具有學術性、高水準的作品，盼能幫助華人信徒及教會能在神話語上進深。

◆聖約神學院院長柴培爾已成為「更新之友」。他在2010年曾與李定武牧師一同在台灣華神及香港基督教聯合會的協辦下，一同講授《以基督為中心的講道》。他的《以基督為中心的講道》已成為更新自2011年出版以來的暢銷書。他的另一本著作《以基督為中心

的敬拜》（Gladys姊妹翻譯）簡體版不久也將由更新出版。該書是基督教敬拜學中的一本佳作。他的另一本作品 "Each for the Other" 即將由龐慧修姊妹翻譯完畢。求主加力，使更新的這些好書能早日出版，供華人教會及信徒使用。

【一般事工】

更新同工們一面存著戰兢的心進入新一年的服事，一面也為2011年獻上感謝。神讓我們同工在事奉神的這四十年中，不斷經歷祂如何以奇妙的方式供應我們的需要。2011年八月起因美國及全球性經濟的不景氣，更新經歷到前所未有的赤字數字，累積虧欠數額達美金14萬之多。

但感謝神的恩典，在去年十二月一個月中，神藉著弟兄姊妹們的愛心奉獻，更新共收到美金14萬7千元的奉獻；此外，在該月也藉著更新書籍，帶來前所未有的4萬多書款的收入。這兩筆神的供應都是過去四十年中所未曾有過的，終於使我們得以憑著神的恩典平安進入新的一個年頭，這真是個轉「赤」為「黑」的恩典。我們深深感謝神的信實，同時也感謝讀者們的愛主之心，經常成為我們事工上的幫助與鼓勵，讓我們在新年度中繼續一同經歷祂的信實與帶領。

【同工腳蹤】

北美地區

◇李定武牧師

一月 8日 新澤西州華人福音會

13-14日 美東南區《釋經講道研習會》、亞特蘭大《以基督為中心的講道》

15日 喬治亞州亞特蘭大北堂

22, 29日 新澤西州普林斯頓宣道會

二月 26日 新澤西州Morris Plain教會

◇周德威弟兄

二月至四月 台灣之行

東海大學 門徒訓練

新加坡地區

◇余達富牧師

一月 8日 迦南堂、畢士大粵語堂

15日 伯大尼播道會、優諾福音堂、伯大尼以馬內利教會

22日 武吉阿讓福音堂

29日 基立浸信教會

二月 5日 伯大尼播道會

12日 兀蘭北宣站、迦南堂、畢士大粵語堂

19日 喜信堂，伯大尼以馬內利教會

20-29日 中東之行

身為華人，我們不可能不受中國文化的影響，那是我們本質的一部分。但身為基督徒，我們又不可能不受聖經文化的影響，不然我們怎麼知道自己是個得救的人呢？但在中國文化與聖經文化之間，我們究竟該如何取捨呢？我們又該用何標準來判斷取捨的原則呢？這個選擇題容易出，可不容易回答。多半時候我們是在兩難之間，只是還沒有落到保羅那個地步，會忍不住呼喊說：「我真是苦啊！誰能救我脫離這取死的身體呢？」又或者我們根本還沒有弄清楚中國文化與聖經文化基本上有哪些不同的地方，所以也談不上有何掙扎。如果再加上長年生活在外國，這個選擇題越問下去可就越叫我們糊塗了！

舉例來說，年老的中國父母都願意與子女同住，按聖經文化應當如何處理？對單身的兒女來說，這個問題可能比較容易解決，但對結了婚的兒女呢？我們該怎樣做才算是遵守十誡中的第五誡，卻又不致引起家庭革命？

又如，我們中國作父母的，都有望子成龍的盼望（不然就不會有類似「虎媽」之類的書滿天飛了），當我們期望孩子十項全能時，接送他們東奔西跑的辛苦還是小事，一旦有了成就，各類的比賽群集而來，且又與主日的敬拜時間或自己答應的教會服事衝突時，我們該如何取捨呢？

又比如，我們在外國作第一代移

民，辛苦的程度只有自己心知肚明，尤其在這個全球經濟不景氣的時候，好不容易找到一份工作，已經答應公司幾月幾號要去上班了，結果福從天降，又來了一個薪水更高的工作，這時我們該如何作決定呢？按我們中國傳統的價值觀——「水往低處流，人往高處爬」，這個選擇應該是很容易作的，但聖經文化是什麼呢？你一定會大吃一驚，神對這類小事竟然也有祂的看法！你說這麻不麻煩？

有一次，一位慕道友問我，你們基督教有很多觀念都非常好，但為什麼你們的信仰總屬於少數民族，不能廣傳？我說，沒有呀，傳了兩千年，不但還沒有消滅，幾乎世上每個國家或多或少都有基督徒存在呢！他非常不同意的搖搖頭，說：「我每天上班都要路過好些教會，有時周末也會經過，不都是空蕩蕩的，連星期天停車場也很空呢！」接著他很得意地宣告他的結論：「我看基督教在美國是完蛋了！」我本來想用神在以利亞時代，留了三千人未向巴力屈膝的故事為例，但想想要解釋巴力是誰也挺費神，就改用另一個方法向他曉以大義：「不要這麼說，我們的神是不看外貌，只看內心的！」他則對我翻翻白眼：「我看過這麼多基督徒，外面行為不怎麼好，你以為他內心會好到哪裏去嗎？」我被他頂得無話可說，只好請他聚完會去教會附近喝咖啡告饒。

是的，我們基督徒都是文化的產物，祖國古老文化對我們的網綁可能遠超過聖經文化對我們的影響，但我們也並不是沒有希望的，因為我們所有得救的人心中都有一位肉眼看不見的導師——聖靈，祂會在我們耳邊輕聲細語勸誡我們，只要我們肯留心聽。

不但如此，我們也要作個肯用頭腦好好思想神話語的人，身為基督徒，我們豈可與我們的大腦告別！我是認為，身為知識份子，我們不必老是想絞盡腦汁，去探討聖經裏沒有明言的事，但對聖經明說的事，我們就要好好想通，才有可能活出不同的人生。

比方說，按聖經文化，我們不當歧視有色人種，但我們中國人是對凡與我們長相不同，言語不同，生活習慣不同，甚至身體有殘疾的族類，很自然就會另眼相看，但為什麼不能這樣做呢？我們要想出基本原因來，而不是因為教會或牧者這麼說，我們就這麼接受，因為若不是出於真心相信，到時候我們很可能就像法利賽人一樣，成了表裏不合的人。

用心保留自己血液中合乎聖經原則的中國文化，試著脫去那些不良中國文化的影響，穿上聖經文化，絕對不是易事，也有可能令我們成為家族中不受歡迎的人物，但那豈不也是一個重要的選擇？希望我們在2012年中都作一個新造的人！（長真）

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

更新 RENEWAL 信徒更新·教會更新

第三十八卷第一期 二〇一二年一、二月合刊

發行者：更新傳道會

排版：章俊 美術設計：楊順華

編輯委員會：〔筆劃順序〕李定武、李陳長真、張麟至

諮詢顧問：〔筆劃順序〕王永信、黃金田、滕近輝、鮑會園

編輯：李陳長真

總會董事：〔筆劃順序〕張麟至（主席）、石懷東、李定武、林成蔭、梁金剛、張德健

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A. Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmnj.org

香港分會 香港上環郵政局郵政信箱號碼33139號 Tel: (852) 2546-5738 E-mail: crm09hk@gmail.com (奉獻支票請開 Christian Renewal Ministries)

台灣分會 237新北市三峽區大學路118號二樓 Tel: (02) 2673-3600 Fax: (02) 2673-9801 E-mail: crmtaiwan7@gmail.com 劃撥13913941 基督教更新傳道會

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-01, Singapore 349314

Tel/Fax: 65-67481994 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

加拿大地區 [報稅收據] 支票抬頭及寄往 Harvester Evangelical Press 12350 Sideroad 17, Sunderland, Ont. L0C 1H0

E-mail address: a.m.cheung@sympatico.ca 請註明for CRM [更新傳道會]

<http://www.crmnj.org>